



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 167]

नई दिल्ली, बुधवार, जून 27, 2007/आषाढ़ 6, 1929

No. 167]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 27, 2007/ASADHA 6, 1929

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 27 जून, 2007

सं. 12(आरई-2007)/2004—2009

विषय : स्थगित भुगतान की शर्तों पर यू.एस.आर से भारत को मशीनों और उपकरणों की सुरुदर्गी के संबंध में भारत सरकार और पूर्व यू.एस.आर के बीच 1-1-1986 से 31-12-1990 की अवधि के लिए स्थगित भुगतान प्रोटोकाल दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 और 1-1-81 से 31-12-85 की अवधि के लिए स्थगित भुगतान प्रोटोकाल दिनांक 30 अप्रैल, 1981 के तहत स्थगित भुगतान करारों के प्रयोजन हेतु विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रूपये के मूल्य ।

फा.सं. आईपीसी/23(16)/81-86/पी.सी.-1(ए) (पार्ट)।—उपरोक्त विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना संख्या-74-आईटीसी (पीएन)/85-88 दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है। एतद्वारा सूचित किया जाता है कि भारत सरकार और पूर्व यू.एस.एस.आर के बीच दोनों स्थगित भुगतान प्रोटोकाल दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 में निहित संगत प्रावधानों के अनुसरण में, भारतीय रिजर्व बैंक ने निम्नानुसार विशेष मुद्रा बास्केट के भारतीय रूपये के मूल्य, में और संशोधन किया है—

| से प्रभावी | रूपया मूल्य |
|------------|-------------|
| 19-04-2007 | 56.8292     |

2. उपरोक्त संशोधन भारत सरकार और पूर्व यू.एस.एस.आर के बीच दोनों स्थगित भुगतान प्रोटोकाल दिनांक 30-4-1981 और 23-12-1985 के तहत स्थगित भुगतान करारों के लिए लागू होगा।

3. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

आर.एस.गुजराल, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं पदेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

## PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 27th June, 2007

No. 12 (RE-2007)/2004—2009

**Subject :** Indian Rupee Value of the special currency Basket for the purposes of deferred payments contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 for the period 1-1-81 to 31-12-85 and the Deferred Payments Protocol dated 23rd December, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Government of India and the former USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

**F.No. IPC/23(16)/81-86/PC-I(A) (Pt.).**—Attention is invited to Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)/85-88 dated the 21st February, 1986, on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the former USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner indicated below :—

| Effective from | Rupee value |
|----------------|-------------|
| 19-4-2007      | 56.8292     |

2. The above revision would apply to the deferred payment contracts concluded under the Deferred Payment Protocols dated 30-04-1981 and 23-12-1985 between Government of India and former USSR.

3. This issues in public interest.

R.S. GUJRAL, Director General of Foreign Trade and Ex-Officio Addl. Secy.